

vonder®

REGULADOR/LUBRIFICADOR E REGULADOR DE PRESSÃO

Regulador/Lubricador y regulador de presión

Imagens Ilustrativas/imagens ilustrativas



RL 340



RP 340

MODELOS

RL 340

RP 340



Leia antes de usar e guarde este manual para futuras consultas.

Lea antes de usar y guarde este manual para futuras consultas.

Símbolos e seus significados








Símbolos	Nome	Explicação
	Atenção	Alerta de segurança (riscos de acidentes) e atenção durante o uso.
	Consulte o manual de instruções	Leia o manual de operações/instruções antes de utilizar o equipamento.
	Utilize EPI (Equipamento de Proteção Individual)	Utilize Equipamento de Proteção Individual (EPI) adequado para cada tipo de trabalho.
	Descarte seletivo	Faça o descarte das embalagens adequadamente, conforme legislação vigente da sua cidade, evitando contaminação de rios, córregos e esgotos.
	Proteção ocular	Sempre use proteção para os olhos.
	Proteção auditiva	Sempre use proteção auricular.
	Luvas de proteção	Use luvas de proteção adequadas para o trabalho a ser realizado.

Tabela 1 – Símbolos e seus significados

ORIENTAÇÕES GERAIS



ATENÇÃO
LEIA TODOS OS AVISOS DE SEGURANÇA E TODAS AS INSTRUÇÕES.

Esse manual contém detalhes de instalação, operação e manutenção do equipamento. Não utilize o equipamento sem antes ler o manual de instruções e proceda conforme as orientações.

Ao utilizar o equipamento, siga as precauções básicas de segurança a fim de evitar acidentes.

Caso esse equipamento apresente alguma não conformidade, entre em contato através do nosso site: www.vonder.com.br

Guarde o manual para uma consulta posterior ou para repassar as informações a outras pessoas que venham a operar o equipamento.

1. AVISOS DE SEGURANÇA

1.1. Área de trabalho

a. Mantenha a área de trabalho limpa e iluminada.
As áreas desorganizadas e escuras são um convite a acidentes.

- b. **Não opere ferramentas em atmosferas explosivas, como na presença de líquidos inflamáveis, gases ou poeira.** As ferramentas elétricas criam faíscas que podem inflamar poeira ou vapores.
- c. **Mantenha crianças e visitantes afastados ao operar a ferramenta.** As distrações podem fazer você perder o controle da ferramenta.

1.2. Segurança pessoal

- a. **Fique atento, observe o que você está fazendo e use o bom senso ao operar uma ferramenta. Não use a ferramenta quando você estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou medicamentos.** Um momento de desatenção enquanto opera uma ferramenta pode resultar em grave ferimento pessoal.
- b. **Use Equipamentos de Proteção Individual (EPIs),** tais como: máscara contra poeira, sapatos antiderrapantes, capacete ou protetor auricular, que se utilizados em condições apropriadas, reduzem os riscos de ferimentos pessoais.
- c. **Não exceda o limite do equipamento.** Mantenha o apoio e o equilíbrio adequados toda vez que utilizá-lo. Isto permite melhor controle do aparelho em situações inesperadas.
- d. **Vista-se apropriadamente para a realização do trabalho. Não use roupas demasiadamente largas ou joias. Mantenha cabelos, roupas e luvas longe das peças móveis.** Roupas folgadas, joias ou cabelos longos podem ser presos pelas partes em movimento.

1.3. Indicações de segurança específicas

- a. Nunca trabalhe com uma pressão acima de 145 lbf/pol². A alta pressão do ar diminuirá a vida útil do equipamento devido ao desgaste prematuro, podendo gerar situações de acidente.
- b. Não force o equipamento. Nunca exceda a pressão de trabalho especificada no equipamento, isso pode prejudicar o uso e danificar o mesmo.
- c. Cuide do equipamento. Mantenha sempre limpo. Siga corretamente as instruções de manutenção e, caso seja necessário a troca de partes, peças e

acessórios, utilize sempre peças originais.

- d. Mantenha as instalações e os pontos onde o operador trabalha sempre limpos, secos e livres de óleo ou graxa.
- e. Conecte a mangueira de ar apenas com o motor completamente desligado.
- f. Certifique-se de que o compressor de ar a ser utilizado para o equipamento fornece a pressão correta.
- g. Retire a água do reservatório do compressor diariamente para evitar danos ao equipamento pneumático.
- h. Limpe a entrada de ar semanalmente.
- i. Utilize mangueiras e acessórios adequados.
- j. Antes da utilização do equipamento certifique-se de que todas as conexões estão em condições de uso.

2. INSTRUÇÕES ESPECÍFICAS DO PRODUTO

Os equipamentos VONDER são projetados para os trabalhos especificados nesse manual, com acessórios originais. Antes de cada uso examine cuidadosamente o equipamento verificando se ele apresenta alguma anomalia de funcionamento.

2.1. Aplicações/dicas de uso

- **RL 340:** Indicado para filtrar o ar, regular a pressão e lubrificar a rede de ar comprimido.
- **RP 340:** Indicado para filtrar o ar e regular a pressão em redes de ar comprimido.

2.2. Destaques/diferenciais

- **RL 340:** Possui corpo em alumínio fundido, copo em policarbonato com proteção metálica e regulador com dreno automático/manual.
- **RP 340:** Possui corpo em alumínio fundido, copo em policarbonato com proteção metálica e dreno automático/manual.

2.3. Características técnicas

REGULADOR LUBRIFICADOR/REGULADOR DE PRESSÃO		
Código	62.48.340.001	62.48.340.002
Referência	RL 340	RP 340
Pressão máx. (PSI)	145 lbf/pol ²	
Diâmetro e tipo da rosca de saída	3/4" NPT fêmea	
Diâmetro e tipo da rosca de entrada	3/4" NPT fêmea	
Rosca de conexão do manômetro	1/4" NPT	
Temperatura de trabalho	5°C a 60°C	
Capacidade do copo do lubrificador	130 ml	-
Faixa de ajuste	7 lbf/pol ² a 120 lbf/pol ²	
Material do filtro	Latão	
Material do corpo	Alumínio	
Material do copo	Plástico	
Proteção do copo	Metálica	
Dreno automático	Sim	
Dimensões	237 mm x 87 mm x 195 mm	95 mm x 95 mm x 380 mm
Massa aproximada	3 kg	1,8 kg
Óleo recomendado	ISO VG32	-

Tabela 2 – Características técnicas

2.4. Componentes

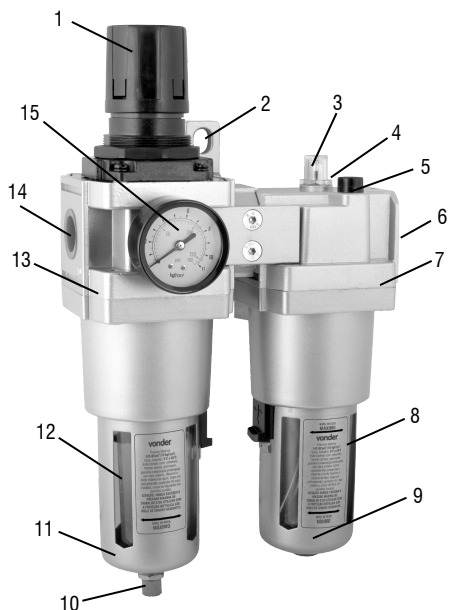


Fig. 1 – Componentes do regulador lubrificador

1. Botão de ajuste de pressão (com trava)
2. Suporte
3. Visor do óleo
4. Regulador do óleo
5. Bujão para alimentação
6. Rosca de saída
7. Corpo do lubrificador
8. Copo em policarbonato
9. Proteção metálica
10. Dreno
11. Proteção metálica
12. Copo em policarbonato
13. Corpo do regulador
14. Rosca de entrada
15. Manômetro



Fig. 2 – Componentes do regulador de pressão

1. Botão de ajuste de pressão (com trava)
2. Manômetro
3. Rosca de saída
4. Corpo
5. Copo em policarbonato
6. Proteção metálica
7. Dreno
8. Rosca de entrada
9. Suporte

2.5. Instalação e uso do regulador lubrificador

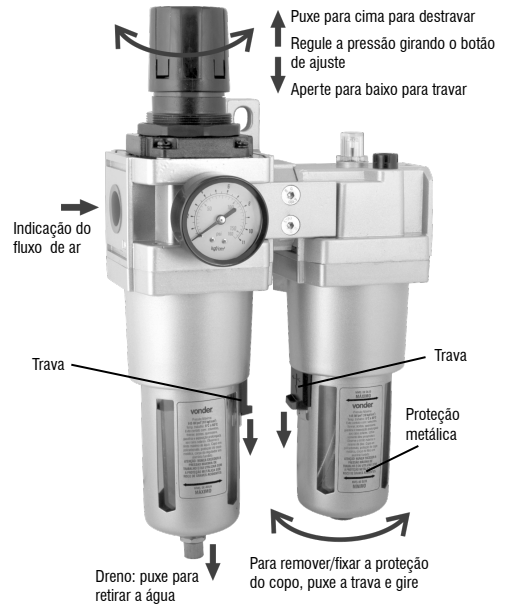


Fig. 3 – Instalação

2.6. Retirar a proteção do copo

- a. Desligue a alimentação de ar comprimido.
- b. Puxe a trava preta (fig. 3) e gire a proteção metálica em 1/8 de volta (em qualquer sentido).
- c. Puxe a proteção metálica até que ocorra o desencaixe.



ATENÇÃO

Para um correto funcionamento do equipamento, siga o sentido de montagem gravado na entrada e saída de ar do equipamento (fig. 3).

2.7. Recolocar a proteção do copo

- Coloque a proteção metálica encaixada no ressalto do copo (fig. 4), puxe a trava preta e gire a proteção em 1/8 de volta até encaixar.
- Ligue a alimentação de ar comprimido.



Fig. 4 – Recolocar a proteção do copo

2.8. Regular a pressão do ar comprimido

Para aumentar a pressão do ar:

- Puxe o botão de ajuste para cima (fig. 5), até des-travar.
- Gire no SENTIDO HORÁRIO até atingir a pressão desejada novamente.
- Empurre novamente o botão de ajuste para baixo até travar.

Para diminuir a pressão do ar comprimido:

- Puxe o botão de ajuste para cima (fig. 5), até des-travar.
- Gire no SENTIDO ANTI-HORÁRIO.
- Empurre novamente o botão de ajuste para baixo até travar.

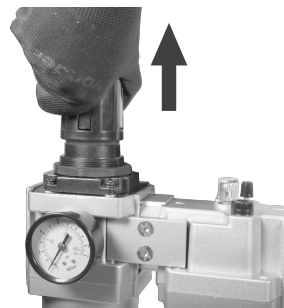


Fig. 5 – Botão de ajuste

2.9. Montagem do manômetro

- Defina em qual dos lados montar o manômetro.
- Aplique fita veda rosca VONDER no manômetro (fig. 6).



Fig. 6 – Aplicar fita veda rosca

- Posicione o rosqueamento do manômetro com a mão.
- Aperte o manômetro com auxílio de uma chave fixa (não acompanha - Indicamos a utilização de chaves fixas VONDER) (fig. 7).



Fig. 7 – Apertar o manômetro

2.10. Drenar a água do regulador

Observe sempre o nível máximo de água do regulador (nunca exceda o nível máximo). Periodicamente drene a água do regulador. Para drenar a água, basta puxar o parafuso do dreno (Fig. 3) e deixar a água escorrer por completo.

2.11. Colocar óleo no lubrificador (se aplicável ao modelo)

- Desligue a alimentação de ar comprimido e alivie totalmente a pressão do regulador.
- Desrosqueie o bujão situado na parte superior do lubrificador (fig. 8).
- Coloque o óleo pneumático, com o auxílio de uma almotolia (utilize sempre óleo limpo), respeitando o limite de óleo máximo.
- Recoloque o bujão.
- Ligue a alimentação de ar comprimido.

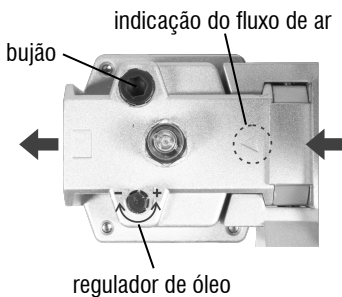


Fig. 8 – Colocar óleo no lubrificador

2.12. Regular a quantidade de óleo no lubrificador (se aplicável ao modelo)

- Para aumentar a lubrificação do ar comprimido, gire o regulador de óleo no sentido HORÁRIO (fig. 8).
- Para diminuir a lubrificação do ar comprimido, gire o regulador de óleo no sentido ANTI-HORÁRIO (fig. 8).

ATENÇÃO



Para um correto funcionamento do equipamento, siga o sentido de montagem gravado na parte superior do mesmo, conforme fig. 8.

2.13. Suporte para fixação (se aplicável ao modelo)

O regulador de pressão VONDER pode ser fixado em máquinas, equipamentos ou paredes, para isso acompanha 1 cantoneira de fixação (fig. 8).

Para instalar a cantoneira de fixação, proceda da seguinte maneira:

- Retire a porca do regulador de pressão.
- Coloque o suporte de fixação.
- Coloque a porca no regulador de pressão rosqueando-a até apertar o suporte de fixação contra o regulador de pressão.
- Utilizar os dois furos do suporte de fixação para fixar no equipamento.



Fig. 9 – Suporte

2.14. Limpeza

Para evitar acidentes, sempre desligue o equipamento antes de limpar ou realizar uma manutenção. Para a conservação, recomenda-se uma manutenção rotineira, que inclui remoção da sujeira superficial com um pano, mas sem permitir que entre líquido no equipamento.

2.15. Transporte e armazenamento

Cuidado ao transportar e manusear o equipamento. Quedas e impactos podem danificar o sistema de funcionamento.

Armazene o equipamento em ambiente seco e arejado, livre de umidade e gases corrosivos. Mantenha protegido da chuva e umidade.

3. INSTRUÇÕES GERAIS DE MANUTENÇÃO E PÓS-VENDA

Os produtos VONDER, quando utilizados adequadamente, ou seja, conforme orientações desse manual, apresentam baixos níveis de manutenção. Mesmo assim, dispomos de uma vasta rede de atendimento ao consumidor.

3.1. Manutenção

Certifique-se de que o equipamento está desligado e desconectado da rede pneumática antes de realizar qualquer inspeção ou manutenção. Para manter a segurança e confiabilidade do produto, inspeções, troca de peças e partes ou qualquer outra manutenção e/ou ajuste devem ser efetuados apenas por um profissional qualificado.

A parte externa só pode ser limpa com pano umedecido e detergente, mas sem permitir que entre líquido no equipamento.

3.2. Descarte do produto


Não descarte óleo, peças e partes do produto no lixo doméstico, procure separar e encaminhar a um posto de coleta adequado. Informe-se em seu município sobre locais ou sistemas de coleta seletiva. Em caso de dúvidas sobre a forma correta de descarte, consulte a VONDER através do site www.vonder.com.br ou pelo telefone 0800 723 4762 (opção 1).

Símbolos y sus significados

Símbolos	Nombre	Explicación
	Atención	Alerta de seguridad (riesgos de accidentes) y atención durante el uso.
	Consulte el manual de instrucciones	Lea el manual de operaciones/instrucciones antes de usar el equipo.
	Utilice EPI (Equipo de Protección Individual)	Utilice el Equipo de Protección Individual (EPI) adecuado para cada tipo de trabajo.
	Desecho selectivo	Deseche el embalaje adecuadamente, de acuerdo con la legislación vigente en su ciudad, evitando la contaminación de ríos, arroyos y alcantarillas.
	Protección de los ojos	Siempre use protección para los ojos.
	Protección auditiva	Siempre use protección para los oídos.
	Guantes protectores	Use guantes protectores adecuados para el trabajo a realizar.

Tabla 1 – Símbolos y sus significados

ORIENTACIONES GENERALES



ATENCIÓN
LEA TODOS LOS AVISOS DE SEGURIDAD Y TODAS LAS INSTRUCCIONES.

Este manual contiene detalles de instalación, operación y mantenimiento del equipo. No utilice el equipo sin antes leer el manual de instrucciones y proceder de acuerdo con las instrucciones.

Al utilizar el equipo, siga las precauciones básicas de seguridad para evitar accidentes.

Si este equipo presenta alguna no conformidad, envíelo a la Asistencia Técnica Autorizada VONDER

más cercana o entre en contacto con nosotros: www.vonder.com.br

Guarde el manual para una consulta posterior o para repasar la información a otras personas que vengán a operar el equipo.

1. AVISOS DE SEGURIDAD

1.1. Área de trabajo

a. Mantenga el área de trabajo limpia y brillante.
 Las áreas desorganizadas y oscuras son una invitación a los accidentes.

- b. **No opere herramientas en atmósferas explosivas, como en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo.** Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden encender polvo o vapores.
- c. **Mantenga a los niños y visitantes alejados cuando utilice una herramienta.** Las distracciones pueden hacerle perder el control de la herramienta eléctrica.

1.2. Seguridad personal

- a. **Presta atención, observa lo que estás haciendo y usa el sentido común al operar una herramienta. No use la herramienta cuando esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.** Un momento de falta de atención al utilizar una herramienta puede provocar lesiones personales graves.
- b. **Use Equipo de Protección Individual (EPI),** como: máscara antipolvo, zapatos antideslizantes, casco o protector para los oídos, que si se usan en las condiciones adecuadas, reducen el riesgo de lesiones personales.
- c. **No exceda el límite del equipo.** Mantenga el apoyo y el equilibrio adecuados cada vez que lo use. Esto permite un mejor control del dispositivo en situaciones inesperadas.
- d. **Vístase apropiadamente para el trabajo. No use ropa o joyas excesivamente sueltas. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes alejados de las partes móviles.** La ropa suelta, las joyas o el cabello largo pueden quedar atrapados por las piezas móviles.

1.3. Instrucciones de seguridad específicas

- a. **Nunca trabaje con una presión superior a 145 lbf/pulg².** La alta presión de aire acortará la vida útil del equipo debido al desgaste prematuro, lo que puede provocar situaciones de accidente.
- b. **No fuerce el equipo.** Nunca exceda la presión de trabajo especificada en el equipo, esto puede perjudicar el uso y dañarlo.
- c. **Cuida el equipo.** Manténgalo siempre limpio. Siga las instrucciones de mantenimiento correctamente

- y, si es necesario reemplazar piezas, piezas y accesorios, utilice siempre piezas originales.
- d. **Mantener las instalaciones y puntos donde trabaja el operador siempre limpios, secos y libres de aceite o grasa.**
- e. **Conecte la manguera de aire solo cuando el motor esté completamente apagado.**
- f. **Asegúrese de que el compresor de aire que se utilizará para el equipo suministre la presión correcta.**
- g. **Retire el agua del depósito del compresor a diario para evitar daños al equipo neumático.**
- h. **Limpiar la entrada de aire semanalmente.**
- i. **Utilice mangueras y accesorios adecuados.**
- j. **Antes de utilizar el equipo, asegúrese de que todas las conexiones funcionen correctamente.**

2. INSTRUCCIONES ESPECÍFICAS DE LOS PRODUCTOS

El equipo VONDER está diseñado para los trabajos especificados en este manual, con accesorios originales. Antes de cada uso, inspeccione cuidadosamente el equipo, verifique si hay algún mal funcionamiento.

2.1. Aplicaciones/Consejos de uso

- **RL 340:** Indicado para filtrar el aire, regular la presión y lubricar la red de aire comprimido.
- **RP 340:** Indicado para filtrar el aire y regular la presión en redes de aire comprimido.

2.2. Destaques/diferenciales

- **RL 340:** Tiene cuerpo de fundición de aluminio, copa de policarbonato con protección metálica y regulador con desague automático / manual.
- **RP 340:** Tiene cuerpo de fundición de aluminio, copa de policarbonato con protección metálica y desague automático/manual.

2.3. Características técnicas

REGULADOR LUBRICADOR/REGULADOR DE PRESIÓN		
Código	62.48.340.001	62.48.340.002
Referencia	RL 340	RP 340
Presión máx. (PSI)	145 lbf/pulg ²	
Diámetro y tipo de rosca de salida	3/4" NPT hembra	
Diámetro y tipo de rosca de entrada	3/4" NPT hembra	
Rosca de conexión del manómetro	1/4" NPT	
Temperatura de trabajo	5°C a 60°C	
Capacidad de la taza del lubricador	130 ml	-
Rango de ajuste	7 lbf/pulg ² a 120 lbf/pulg ²	
Material filtrante	Latón	
Material del cuerpo	Aluminio	
Material de la taza	Plástico	
Protección de la taza	Metallica	
Drenaje automático	Si	
Dimensiones	237 mm x 87 mm x 195 mm	95 mm x 95 mm x 380 mm
Masa aproximada	3 kg	1,8 kg
Aceite recomendado	ISO VG32	-

Tabla 2 – Características técnicas

2.4. Componentes

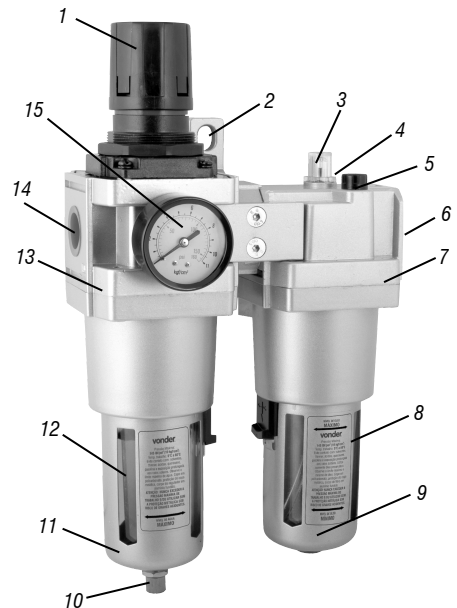


Fig. 1 – Componentes del regulador/lubricador

1. Botão de ajuste de pressão (com trava)
2. Soporte
3. Mirilla del aceite
4. Regulador del aceite
5. Enchufe para alimentación
6. Rosca de salida
7. Cuerpo del lubricador
8. Taza de policarbonato
9. Protección metálica
10. Drenaje
11. Protección de metal
12. Taza de policarbonato
13. Cuerpo del regulador
14. Rosca de entrada
15. Manómetro



Fig. 2 – Componentes del regulador de presión

1. Botão de ajuste de pressão (com trava)
2. Manómetro
3. Rosca de saída
4. Corpo
5. Taza de policarbonato
6. Proteção metálica
7. Drenaje
8. Rosca de entrada
9. Soporte

2.5. Instalación y uso del regulador del lubricador

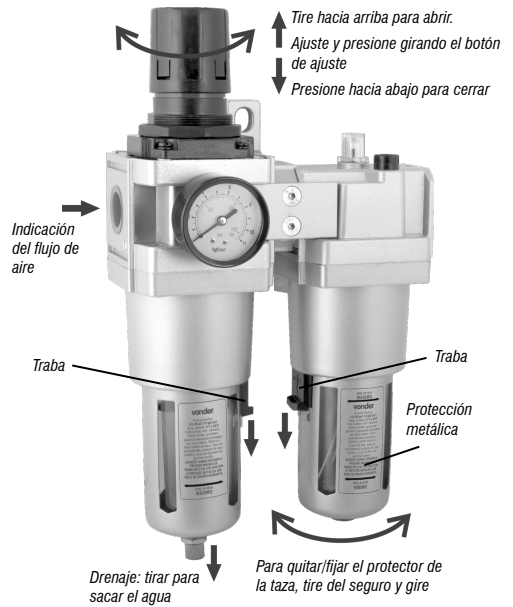


Fig. 3 – Instalación

2.6. Retire la tapa de la taza

- a. Apaga el suministro de aire comprimido.
- b. Tire del cierre negro (fig. 3) y gire el protector metálico 1/8 de vuelta (en cualquier dirección).
- c. Tire del protector de metal hasta que se produzca la desconexión.



ATENÇÃO

Para un correcto funcionamiento del equipo, siga la dirección de montaje registrada en la entrada y salida de aire del equipo (fig. 3).

2.7. Reemplace el protector de taza

- Coloca el protector de metal unido al jefe de la taza (fig. 4), saca el protector negro y gira el protector 1/8 de vuelta hasta que se encaje.
- Conecta el suministro de aire comprimido.



Fig. 4 – Reemplace el protector de taza

2.8. Ajuste la presión del aire comprimido

Para aumentar la presión del aire:

- Tire hacia arriba del botón de ajuste (fig. 5) hasta que se desbloquee.
- Gire en el sentido de las agujas del reloj hasta que se alcance de nuevo la presión deseada.
- Empuje el botón de ajuste hacia abajo de nuevo hasta que se bloquee.

Para disminuir la presión del aire comprimido:

- Empuje el botón de ajuste hacia arriba (fig. 5) hasta que se desbloquee.
- Girar en sentido antihorario.
- Empuje el botón de ajuste hacia abajo de nuevo hasta que se bloquee.

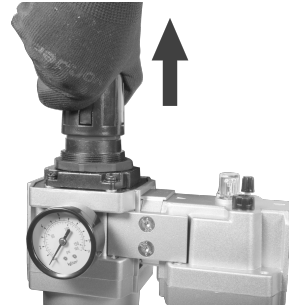


Fig. 5 – Botón de ajuste

2.9. Montaje del manómetro

- Definir en qué lado montar el manómetro.
- Aplique cinta selladora de rosca VONDER al manómetro (fig. 6).



Fig. 6 – Aplique cinta selladora de rosca

- Coloca el hilo del manómetro a mano.
- Apriete el manómetro con una llave fija (no incluida - Recomendamos el uso de llaves fijas VONDER) (fig. 7).

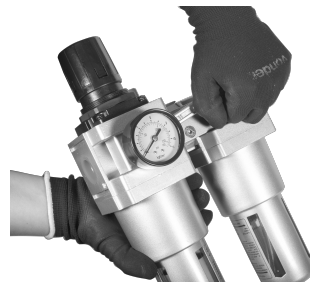


Fig. 7 – Apriete el manómetro

2.10. Drenar el agua del regulador

Siempre observe el nivel máximo de agua del regulador (nunca exceda el nivel máximo). Periódicamente drene el agua del regulador. Para drenar el agua, simplemente tire del tornillo de drenaje (Fig. 3) y deje que el agua se drene completamente.

2.11. Poner aceite en el lubricador (si es aplicable al modelo)

- Desconecte el suministro de aire comprimido y libere completamente la presión del regulador.
- Desenrosque el tapón de la parte superior del lubricador (Fig. 8).
- Llene el aceite neumático con la ayuda de una almohadilla (use siempre aceite limpio), respetando el límite máximo de aceite.
- Reemplaza el enchufe.
- Conecta el suministro de aire comprimido.

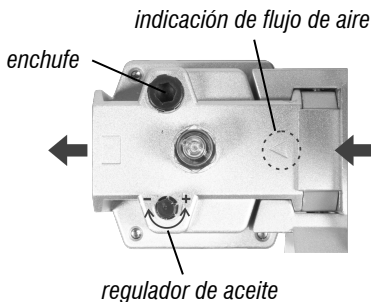


Fig. 8 – Poner aceite en el lubricador

2.12. Ajustar la cantidad de aceite en el lubricador (si es aplicable al modelo)

- Para aumentar la lubricación del aire comprimido, gire el regulador de aceite en el sentido de las agujas del reloj (fig. 8).
- Para reducir la lubricación del aire comprimido, gire el regulador de aceite en sentido contrario a las agujas del reloj (fig. 8).

ATENÇÃO



Para un correcto funcionamiento del equipo, siga la dirección de montaje registrada en la parte superior del equipo, como se muestra en la Fig. 8.

2.13. Soporte de fijación (si es aplicable al modelo)

El regulador de presión VONDER puede ser fijado a máquinas, equipos o paredes, para ello viene con 1 soporte de fijación (fig. 8).

Para instalar el soporte de fijación, proceda de la siguiente manera:

- Retire la tuerca del regulador de presión.
- Coloca el soporte de fijación.
- Coloca la tuerca en el regulador de presión atornillándola hasta que el soporte de fijación se apriete contra el regulador de presión.
- Use los dos agujeros del soporte de montaje para asegurar el dispositivo.



Fig. 9 – Soporte

2.14. Limpieza

Para evitar accidentes, apague siempre el equipo antes de limpiarlo o de realizar el mantenimiento. Para el mantenimiento, se recomienda el mantenimiento de rutina, que incluye la eliminación de la suciedad de la superficie con un paño, pero sin permitir que el líquido entre en el equipo.

2.15. Transporte y almacenamiento

Tenga cuidado al transportar y manipular el equipo. Las caídas e impactos pueden dañar el sistema operativo.

Almacene el equipo en un ambiente seco y ventilado, libre de humedad y gases corrosivos. Manténgase protegido de la lluvia y la humedad.

3. INSTRUCCIONES GENERALES DE MANTENIMIENTO Y POST-VENTA

Los productos VONDER, cuando se usan adecuadamente, es decir, de acuerdo con las pautas de este manual, presentan bajos niveles de mantenimiento. Aun así, tenemos una vasta red de servicio al cliente.

3.1. Mantenimiento

Asegúrese de que el equipo esté desconectado y desenchufado de la red neumática antes de realizar cualquier inspección o mantenimiento. Para mantener la seguridad y la fiabilidad del producto, las inspecciones, la sustitución de partes y piezas o cualquier otro mantenimiento y/o ajuste sólo deben ser realizados por un profesional cualificado.

La parte externa sólo puede limpiarse con un paño húmedo y detergente, pero sin permitir que entre líquido en el equipo.

3.2. Eliminación del producto

No tirar el aceite, partes y piezas del producto en la basura doméstica, tratar de separar y enviar a una estación de recogida adecuada. Infórmese en su municipio sobre los lugares o sistemas de recolección selectiva. En caso de dudas sobre la forma correcta de eliminación, consulte a VONDER a través del sitio web www.vonder.com.br.

4. GARANTIA

El REGULADOR/LUBRICADOR y REGULADOR DE PRESIÓN VONDER tiene los siguientes términos de garantía contra las no conformidades resultantes de su fabricación, contados a partir de la fecha de compra: Garantía legal: 90 días + Garantía contractual: 3 meses. En caso de disconformidad, procure la Asistencia Técnica Autorizada Vonder más próxima. En caso de constatación de disconformidades por la Asistencia Técnica Autorizada, el arreglo será efectuado en garantía.

La garantía ocurrirá siempre en las siguientes condiciones:

El consumidor deberá presentar, OBLIGATORIAMENTE, la factura de compra del producto y el certificado de garantía debidamente rellenado y sellado por la tienda donde se adquirió.

Pérdida del derecho de garantía:

1. El incumplimiento de una o más hipótesis siguientes invalidará la garantía:
 - En el caso de que el producto haya sido abierto, alterado, ajustado o arreglado por personas no autorizadas por VONDER;
 - En el caso de que cualquier pieza, parte o componente del producto se caracterice como no original;
 - Falta de mantenimiento del equipo;
 - Partes y piezas desgastadas naturalmente.

2. *Están excluidos de la garantía, desgaste natural de piezas del producto, caídas, impactos, y uso inadecuado del equipo o fuera del propósito para el cual fue proyectado.*
3. *La garantía no cubre los costos de flete o transporte del producto hasta la Asistencia Técnica Autorizada de VONDER, los costos son responsabilidad del consumidor.*
4. *Los accesorios o componentes del equipo, como las juntas, el regulador, el manómetro, el drenaje, la taza, el filtro, no están cubiertos por la garantía cuando el desgaste se produce por el uso. Sólo están cubiertos por una garantía legal de 90 días contra defectos de fabricación.*
5. *Otros accesorios que se venden por separado tendrán una política de garantía como se describe en su embalaje. La garantía del equipo no cubre dichos accesorios.*

vonder®

Cód.: 62.48.340.001/ Cód.: 62.48.340.002
 Consulte nossa Rede de Assistência Técnica Autorizada
www.vonder.com.br
 O.V.D. Imp. e Distr. Ltda. • CNPJ: 76.635.689/0001-92
 Rua João Bettega, 2876 • CEP 81070-900
 Curitiba - PR - Brasil
Fabricado na CHINA com controle de qualidade VONDER
Fabricado en CHINA con control de calidad VONDER

CERTIFICADO DE GARANTIA

O **REGULADOR LUBRIFICADOR VONDER** e o **REGULADOR DE PRESSÃO VONDER** possuem os seguintes prazos de garantia contra não conformidades decorrentes de sua fabricação, contados a partir da data da compra: Garantia legal: 90 dias + Garantia contratual: 3 meses. Caso o equipamento apresente alguma não conformidade entre em contato com a VONDER pelo site www.vonder.com.br ou telefone 0800 723 4762 (opção 1).

A garantia ocorrerá sempre nas seguintes condições:

O consumidor deverá apresentar, **OBRIGATORIAMENTE**, a nota fiscal de compra do produto e o certificado de garantia devidamente preenchido e carimbado pela loja onde foi adquirido.

Perda do direito de garantia:

- O não cumprimento de uma ou mais hipóteses a seguir invalidará a garantia:
 - Caso o produto tenha sido aberto, alterado, ajustado ou consertado por pessoas não autorizadas pela VONDER;
 - Caso qualquer peça, parte ou componente do produto caracterizar-se como não original;
 - Falta de manutenção do equipamento;

- Partes e peças desgastadas naturalmente.
- Estão excluídos da garantia, além do desgaste natural de partes e peças do produto, quedas, impactos e uso inadequado do equipamento ou fora do propósito para o qual foi projetado.
 - A garantia não cobre despesas de frete ou transporte do produto, sendo que os custos serão de responsabilidade do consumidor.
 - Acessórios ou componentes do equipamento, tais como, vedações, regulador, manômetro, dreno, copo, filtro, não são cobertos pela garantia quando ocorrer desgaste por uso. São cobertos apenas com garantia legal de 90 dias contra defeitos de fabricação.
 - Outros acessórios que são vendidos separadamente terão política de garantia conforme descrito em sua embalagem. A garantia do equipamento não engloba tais acessórios.



vonder®

CERTIFICADO DE GARANTIA

Modelo:	Nº de série:		
Cliente:	CPF:		
Endereço/Dirección:			
Cidade/Ciudad:	UF/Provincia:	CEP/Código Postal:	
Fone/Teléfono:	E-mail:		
Revendedor:			
Nota fiscal Nº/Factura Nº:	Data da venda/Fecha venta:	/	/
Nome do vendedor/Nombre vendedor:	Fone/Teléfono:		
Carimbo da empresa/Sello empresa:			